

SILVER CREST®



QUICK CURL SHC 240 B2

SE

AUTOMATISK LOCKTÅNG

Bruksanvisning

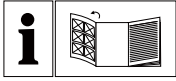
DE AT CH

QUICK CURL

Bedienungsanleitung

IAN 339678_1910

SE

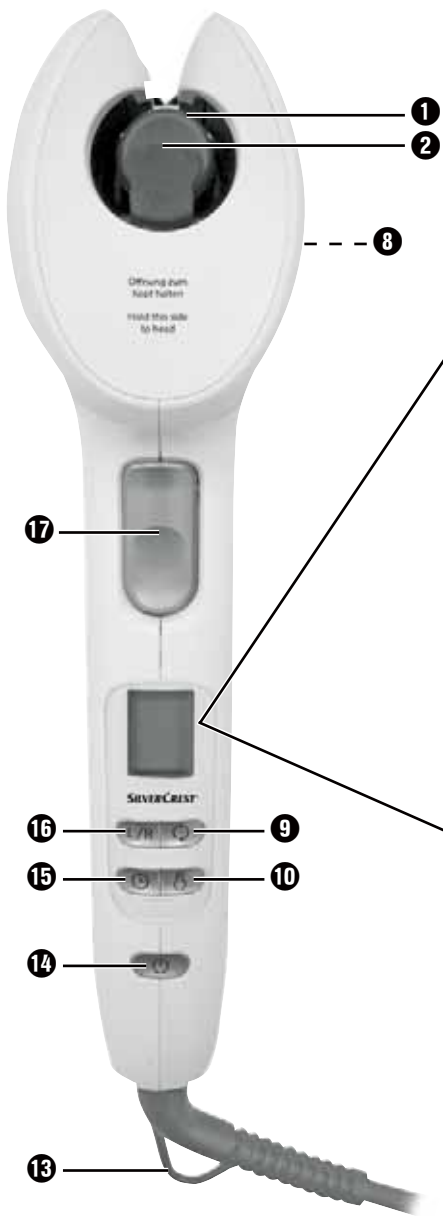


SE

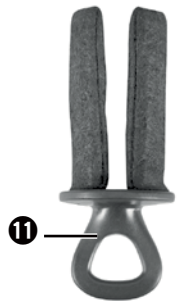
Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



7 — 230°C
6 — AUTO L R
5 — 10 3 — 4
TURNS TIME



Innehållsförteckning

Inledning	2
Föreskriven användning	2
Leveransens innehåll	2
Beskrivning	3
Tekniska data	3
Säkerhetsanvisningar	4
Uppackning	7
Kassera förpackningen	7
Ta produkten i bruk	7
Förbereda håret	7
Användning	8
Inställningar	8
Locka håret	10
Automatisk avstängning	11
Rengöring och skötsel	11
Förvaring	12
Kassera produkten	12
Åtgärda fel	12
Garanti från Kompernass Handels GmbH	13
Service	14
Importör	14

Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt av hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår i leveransen som en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas för hårvård på människor och den är endast avsedd för privat bruk.

Den är inte avsedd att användas på djur och inte heller yrkesmässigt eller industriellt.

All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna. Det finns inga möjligheter att ställa krav på ersättning för skador som beror på att produkten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna. Allt ansvar vilar på användaren.

Leveransens innehåll

Produkten levereras med följande delar som standard:

- Quick Curl
- Skyddskåpa
- Hårmall
- Rengöringsstillbehör
- Bruksanvisning


OBSERVERA

- ▶ Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- ▶ Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Servicehotline (se kapitel **Service**).

Beskrivning

- ① Lockkammare
- ② Rulle
- ③ Skyddskåpa
- ④ Tidvisare
- ⑤ Varvtalsvisare
- ⑥ Rotationsriktningsvisare
- ⑦ Temperaturvisare
- ⑧ Release-knapp 
- ⑨ Varvtalsknapp 
- ⑩ Temperaturknapp 
- ⑪ Rengöringstillbehör
- ⑫ Hårmall
- ⑬ Upphängningsögla
- ⑭ På/Av-knapp 
- ⑮ Tidknapp 
- ⑯ Rotationsriktningsknapp L/R
- ⑰ Startknapp

Tekniska data

Nätspänning	110 - 240 V ~ (växelström), 50/60 Hz
Effektförbrukning	24 W
Skyddsklass	II/  (dubbel isolering)

Säkerhetsanvisningar

RISK FÖR ELCHOCK!

- ▶ Anslut endast produkten till ett godkänt eluttag med en nätspänning på 110 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Låt omedelbart en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst byta ut skadade kontakter och strömkablar för att undvika olyckor.
- ▶ Dra alltid ut kontakten ur uttaget vid störningar och innan du rengör produkten.
- ▶ Fatta alltid tag om kontakten när du ska dra ut den ur uttaget, dra inte i själva kabeln.
- ▶ Bocka eller kläm inte kabeln och lägg den så att ingen kan trampa på eller snubbla över den.
- ▶ Akta så att kabeln inte blir våt eller fuktig när du använder produkten. Lägg den så att den inte kan klämmas fast någonstans eller skadas.
- ▶ Om produkten skadas får den absolut inte användas längre för att undvika olyckor.
- ▶ Linda inte kabeln runt produkten och akta så att den inte skadas.
- ▶ Använd ingen förlängningskabel, det måste gå snabbt att dra ut kontakten vid nödsituationer.
- ▶ Ta aldrig i produkten, kabeln eller kontakten med våta händer.
- ▶ Produkten får absolut inte doppas ner i vatten eller andra vätskor och det får inte komma in vätska innanför höljet. Produkten får inte utsättas för fukt och inte användas utomhus. Om det ändå råkar komma in vätska innanför höljet ska du genast dra ut kontakten ur uttaget och lämna in produkten till kvalificerad fackpersonal för reparation.

⚠ RISK FÖR ELCHOCK!

- ▶ Bryt strömtillförseln så snart du använt produkten färdigt. Den är bara helt strömlös när kontakten dragits ut ur uttaget.
- ▶ Akta så att det inte kommer in några föremål i produkten, i synnerhet inte hårspännen av metall, clips och hårnålar.
- ▶ Om produkten används i badrummet måste du dra ut kontakten när du är färdig, eftersom närheten till vatten utgör en risk även när produkten är avstängd.



Den här produkten ska inte användas i närheten av badkar, duschar eller andra vattenfyllda kärl. Närhet till vatten utgör en risk även när produkten är avstängd. Som extra säkerhetsåtgärd rekommenderar vi att en jordfelsbrytare med en nominell utlösningsström på högst 30 mA installeras i badrummets strömkrets. Fråga din elinstallatör om råd.

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Lämna aldrig produkten utan uppsikt när den är påkopplad.
- ▶ Lägg aldrig produkten i närheten av värmekällor och akta så att kabeln inte skadas.
- ▶ Om produkten faller i golvet eller skadas på annat sätt får du inte använda den längre. Lämna in den till kvalificerad fackpersonal för kontroll och ev. reparation.
- ▶ Du får aldrig själv försöka öppna eller reparera höljet. Då kan säkerheten inte garanteras och garantin upphör att gälla. Låt endast auktoriserad fackpersonal reparera produkten.
- ▶ Produktens delar kan bli mycket varma när den används. Rör därför bara vid handtaget och knapparna.

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Den här produkten får användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär. Barn får inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller serva produkten utan att någon vuxen håller uppsikt.
- ▶ Koppla aldrig på produkten när skyddskåpan sitter på.
- ▶ Sätt aldrig på skyddskåpan när produkten fortfarande är varm.
- ▶ Använd endast medföljande originaltillbehör, eftersom de har optimerats för den här produkten. Andra tillbehör kanske inte uppfyller säkerhetskraven.
- ▶ Håll öppningarna till luftinsug och luftutsug rena så att luften kan passera obehindrat. Annars kan produkten överhettas.
- ▶ Var försiktig med hårspray, duschflaskor och liknande. För det första kan det hända att medlet blåser rätt in i ögonen på grund av luftdraget. För det andra får sådana produkter inte komma in i produkten – de kan kanske börja brinna, de kan vara frätande eller leda ström.

Uppackning

- ◆ Ta upp alla delar av produkten och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial.

VARNING! KVÄVNINGSRISK!

- ▶ Förpackningsmaterial är inga leksaker. Det finns risk för kvävning.

Kassera förpackningen

Förpackningen ska skydda produkten från transportskador. Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas.



Genom att återföra förpackningen till kretsloppet kan vi spara på råvaror och minska sopberget. Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen.

Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse:

- 1–7: Plast,
- 20–22: Papper och kartong,
- 80–98: Komposit.

Ta produkten i bruk

- Innan du tar produkten i bruk ska du övertyga dig om att ...
 - produkten och dess tillbehör är i felfritt skick och
 - att allt förpackningsmaterial och all skyddsfolie tagits bort.

Förbereda håret

- ◆ Håret måste vara helt fritt från stylingprodukter och vårdande medel. Undantaget är spray som skyddar mot värmen.
- ◆ Håret måste vara torrt.
- ◆ Håret måste vara kammat och fritt från tovor.

Användning

OBSERVERA

- Första gången produkten används kan det lukta lite. Det är helt normalt och försvinner efter en liten stund.

Inställningar

OBSERVERA

- Varje knapptryckning bekräftas av en ljudsignal, utom när man trycker på Release-knappen **8** och startknappen **17**.
- 1) Sätt kontakten i ett eluttag. Det hörs en signal och OFF kommer upp på displayen.
 - 2) Tryck på På/Av-knappen **14**. Det hörs en signal och temperaturvisaren **7** blinkar på displayen. Den inställda temperaturen blinkar flera gånger innan den faktiska temperaturen visas. Produkten värms nu upp och temperaturen stiger. Så snart produkten kommit upp i den inställda temperaturen hörs 2 signaler och temperaturvisaren **7** börjar lysa med fast sken.

OBSERVERA

- Den inställda temperaturen kan överskridas lite emellanåt, men sjunker sedan igen. Det beror på att produkten hela tiden försöker hålla rätt temperatur och därför värms upp igen med jämna mellanrum.
- 3) Tryck upprepade gånger på temperaturknappen **10** tills den temperatur du vill ha kommer upp på displayen. Välj temperatur efter hårtyp:


Temperatur	Hårtyp
130 °C	mycket tunt, slitet och skadat hår
150 °C	tunt, fint hår
170 °C	normalt hår
190 °C	vågigt hår
210 °C	kraftigt eller vågigt hår
230 °C	kraftigt, lockigt hår

OBSERVERA

- Om du är osäker på vilken temperatur som passar för ditt hår ska du öka temperaturen långsamt. Börja på en låg temperatur och öka den tills du är nöjd med resultatet.

- 4) Tryck upprepade gånger på rotationsriktningsknappen **L/R** **16** tills du ställt in åt vilket håll lockarna ska snurras:


Rotationsriktningsvisare 6	Lockarnas rotationsriktning
R	lockarna vrids alltid åt höger
L	lockarna vrids alltid åt vänster
AUTO	lockarna vrids omväxlande åt höger och åt vänster

- 5) Tryck på varvtalsknappen  **9** för att bestämma hur många varv produkten ska snurra. Inställningen kan avläsas på varvtalsvisaren **5**. Hur många varv som ska ställas in beror på hårlängden:

Antal varv	Hårlängd
5 - 7	ca 20 - 30 cm
8 - 10	30 - 50 cm
11 - 12	> 50 cm

OBSERVERA

- Lockarnas diameter/storlek är alltid densamma!

- 6) Beroende på hårets beskaffenhet och hur lockigt det ska bli väljer du hur länge hårslingan ska sitta kvar på rullen **2** och värmas upp. Välj en kortare tid om du bara vill ha lösare vågor i håret. Om du vill ha stadigare lockar väljer du så lång tid som möjligt. Tänk på att tjockt hår kräver längre tid än tunt för att få samma resultat. Tryck upprepade gånger på tidknappen  **15** tills den tid du vill ha visas av tidvisaren **4**.

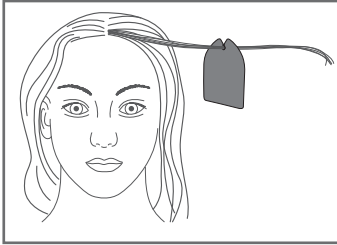
Inställbar tid	Temperatur
3 - 12 sekunder	130°C - 230°C

Därefter har alla inställningar gjorts. Du kan ändra inställningarna när som helst genom att trycka på respektive knapp om du märker att tiden/temperaturen/antalet varv inte passar så bra till ditt hår.

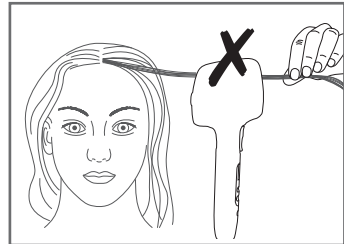
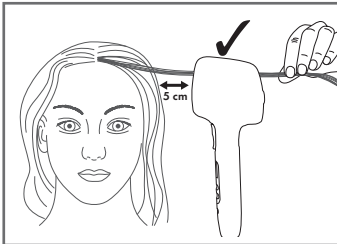
Locka håret

När du gjort alla inställningar och temperaturvisaren **7** syns hela tiden (produkten har rätt temperatur):

- 1) För att håret inte ska fastna i lockkammaren **1** ska du använda hårmallen **12** för att dela upp hårslingorna.
Slingorna får inte vara tjockare än den utstansade rundningen på hårmallen **12**.




- 2) När hårslingan stoppas in i lockkammaren **1** måste öppningen peka mot huvudet. Håll ett avstånd på ca 5 cm till hårbotten.
Hårslingan måste stramas till och läggas in rakt. Kontrollera att hela hårslingan ligger i lockkammaren **1** så att inga hårstrån fastnar.



- 3) Släpp hårslingan, tryck på startknappen **17** och håll den intryckt.
Rullen **2** börjar snurra och linda upp hårslingan.
- 4) Så snart rullen **2** snurrat det antal varv som ställts in stannar den och det hörs en signal. Då kan du släppa startknappen **17**. Nedräkning av tiden börjar. När tiden gått ut hörs 3 signaler.

OBSERVERA


- Om en hårslinga fastnar i lockkammaren **1** stannar rullen **2**, det hörs 3 signaler och Er2 kommer upp på displayen. Tryck på Release-knappen **18** för att lossa mekanismen och dra ut hårslingan. Tryck sedan på På/Av-knappen **14** igen och gör om inställningarna för att fortsätta locka håret.

- 5) Dra produkten från huvudet så att hårslingan glider ut ur lockkammaren ❶.
- 6) Gör likadant med resten av hårslingorna.
- 7) När du stajlat håret färdigt håller du På/Av-knappen  ❷ inne tills det hörs en signal och OFF kommer upp på displayen.
- 8) Dra ut kontakten ur uttaget.
- 9) Sätt på skyddskåpan ❸ så snart produkten kallnat.

Automatisk avstängning

Den här produkten är utrustad med en automatisk fränkopplingsfunktion. Efter ca 55 minuter börjar produkten att blinka och efter ytterligare 5 minuter stängs den av automatiskt om man inte trycker på någon knapp.

OBSERVERA

- ▶ Den automatiska fränkopplingsfunktionen är en säkerhetsanordning om man råkar **glömma** att stänga av produkten! Den är ingen ersättning för att stänga av med På/Av-knappen  ❷ och dra ut strömkabeln ur eluttaget.

Rengöring och skötsel

RISK FÖR ELCHOCK!

- ▶ Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du rengör produkten. Annars finns risk för elchocker!

VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Låt produkten svalna innan den rengörs. Risk för brännskador!

AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Använd inga starka, kemiska eller slipande rengöringsmedel! De kan skada produktens yta.
- Rengör bara produkten utsida med en fuktig trasa.
- Rengör hårmallen ❷ med en fuktig trasa.
- För att rengöra lockkammaren ❶ och rullen ❷:
 - Fäll ut gummifliken framåt och håll kvar den i det läget.
 - För in rengöringstillbehöret ❶ i lockkammaren ❶ och snurra den flera gånger kring rullen ❷.
 - Dra ut rengöringstillbehöret ❶ igen och fäll upp gummifliken igen.
- Låt produkten bli fullständigt torr innan du använder den igen eller ställer undan den.

Förvaring

- Sätt skyddskåpan **3** på den kalla produkten.
- Du kan hänga upp produkten i upphängningsöglan **13**.
- Förvara produkten på ett torrt och dammfritt ställe.

Kassera produkten





Produkten får absolut inte slängas bland de vanliga hushålls-soporna. Produkten omfattas av det europeiska direktivet 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Lämna in produkten till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att lämna den uttjänta produkten till återvinning.

Åtgärda fel

Fel	Orsaker	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	• Kontakten sitter inte i uttaget.	• Sätt kontakten i ett eluttag.
	• Produkten är inte påkopplad.	• Koppla på produkten.
	• Produkten är defekt.	• Vänd dig till kundservice.
Rullen stannar, det hörs 3 signaler och Er2 kommer upp på displayen.	• Håret kunde inte dras in riktigt, hårslingan har fastnat i lockkammaren 1 .	• Tryck på Release-knappen  8 för att lossa mekanismen och dra ut hårslingan ur produkten. Tryck sedan på På/Av-knappen  14 igen och gör om inställningarna för att fortsätta locka håret. Kontrollera att det inte finns några tovor i hårslingan och försök sedan forma en ny lock.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den tre-åriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (t ex IAN 12345) i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 123456.

Service

SE **Service Sverige**
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompennass@lidl.se

FI **Service Suomi**
Tel.: 09 4245 3024
E-Mail: kompennass@lidl.fi

IAN 339678_1910

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompennass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	16
Bestimmungsgemäße Verwendung	16
Lieferumfang	16
Gerätebeschreibung	17
Technische Daten	17
Sicherheitshinweise	18
Auspacken	21
Entsorgung der Verpackung	21
Inbetriebnahme	21
Haare vorbereiten	21
Bedienen	22
Einstellungen	22
Haare curlen	24
Automatische Abschaltung	25
Reinigen und Pflegen	25
Aufbewahren	26
Gerät entsorgen	26
Fehlerbehebung	26
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	27
Service	28
Importeur	28

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist vorgesehen zum Haarstyling von Personen und ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Quick Curl
- Schutzkappe
- Haarschablone
- Reinigungszubehör
- Bedienungsanleitung


HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

- ❶ Lockenkammer
- ❷ Rolle
- ❸ Schutzkappe
- ❹ Anzeige Zeit
- ❺ Anzeige Umdrehungen
- ❻ Anzeige Drehrichtung
- ❼ Anzeige Temperatur
- ❽ Taste Release 
- ❾ Taste Umdrehungen 
- ❿ Taste Temperatur 
- ⓫ Reinigungszubehör
- ⓬ Haarschablone
- ⓭ Aufhängeöse
- ⓮ Taste Ein/Aus 
- ⓯ Taste Zeit 
- ⓰ Taste Drehrichtung L/R
- ⓱ Taste Start

Technische Daten

Netzspannung	110 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	24 W
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR!

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 110 – 240 V ~, 50/60 Hz an.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR!

- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.
- ▶ Achten Sie darauf, dass niemals Gegenstände in das Gerät gelangen können, insbesondere nicht metallische Haarklammern, Clips oder Haarnadeln.
- ▶ Wenn das Gerät im Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Netzstecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.



Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Die Geräteteile können im Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur den Handgriff und die Tasten an.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Schalten Sie das Gerät niemals an, wenn die Schutzkappe aufgesetzt ist.
- ▶ Setzen Sie niemals die Schutzkappe auf, solange das Gerät noch heiß ist.
- ▶ Verwenden Sie nur die mitgelieferten Original-Zubehörteile, weil diese für das Zusammenwirken mit dem Gerät optimiert sind. Andere Teile sind möglicherweise nicht ausreichend sicher.
- ▶ Halten Sie die Öffnungen für den Lufteintritt und Luftaustritt frei für eine ungehinderte Luftströmung. Sonst kann das Gerät überhitzen.
- ▶ Seien Sie vorsichtig mit Haarspray, Wasserzerstäuber usw. Zum einen kann es sein, dass Ihnen der Luftzug diese Mittel vielleicht direkt in die Augen bläst. Zum anderen dürfen diese aber auch nicht in das Gerät gelangen – weil sie vielleicht brennbar, aggressiv oder leitfähig sein könnten.

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

⚠️ WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

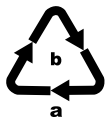
- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen von Kindern nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

Inbetriebnahme

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass ...
 - das Gerät oder die Zubehörteile in einwandfreiem Zustand sind,
 - alle Verpackungsmaterialien und ggf. Schutzfolien vom Gerät entfernt sind.

Haare vorbereiten

- ◆ Die Haare müssen frei von jeglichen Styling- oder Pflegeprodukten sein. Ausgenommen hiervon ist ein Hitzeschutzspray.
- ◆ Die Haare müssen trocken sein.
- ◆ Die Haare müssen gekämmt und frei von Knoten sein.

Bedienen

HINWEIS

- ▶ Beim ersten Gebrauch kann es zu leichter Geruchsbildung kommen. Das ist normal und der Geruch verschwindet nach kurzer Zeit.

Einstellungen

HINWEIS

- ▶ Bis auf das Drücken der Taste Release **8** und der Taste Start **17** wird jeder Tastendruck mit einem Signalton bestätigt.

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Ein Signalton ertönt und im Display erscheint OFF.
- 2) Drücken Sie die Taste Ein/Aus **14**. Ein Signalton ertönt und im Display blinkt die Anzeige Temperatur **7**. Die eingestellte Temperatur blinkt mehrmals auf, bevor die aktuelle Temperatur angezeigt wird. Das Gerät heizt nun auf, die aktuelle Temperatur steigt. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, erklingen 2 Signaltöne und die Anzeige Temperatur **7** wird dauerhaft angezeigt.

HINWEIS

- ▶ Die eingestellte Temperatur kann immer wieder kurz überschritten werden und danach wieder abfallen. Das liegt daran, dass das Gerät die eingestellte Temperatur versucht zu halten und immer wieder nachheizt.

- 3) Drücken Sie die Taste Temperatur **10** so oft, bis die gewünschte Temperatur im Display erscheint. Die Temperatur ist abhängig von Ihrem Haartyp:


Temperatur	Haartyp
130 °C	sehr feines, strapaziertes und geschädigtes Haar
150 °C	feines Haar
170 °C	normales Haar
190 °C	gewelltes Haar
210 °C	kräftiges oder gewelltes Haar
230 °C	kräftiges, gelocktes Haar

HINWEIS

- ▶ Falls Sie sich nicht sicher sind, welche Temperatur für Ihr Haar ideal ist, steigern Sie die Temperatur langsam. Fangen Sie mit einer niedrigen Temperatur an und steigern Sie die Temperatur so oft, bis Sie mit dem Ergebnis zufrieden sind.

- 4) Drücken Sie die Taste Drehrichtung **L/R** **15** so oft, bis die gewünschte Drehrichtung der Locken eingestellt ist:


Anzeige Drehrichtung 15	Drehrichtung der Locken
R	die Locken werden immer rechts herum gedreht
L	die Locken werden immer links herum gedreht
AUTO	die Locken werden abwechselnd rechts und links herum gedreht

- 5) Drücken Sie die Taste Umdrehungen  **19**, um die Anzahl der Umdrehungen festzulegen. Die eingestellte Anzahl können Sie in der Anzeige Umdrehungen **5** ablesen. Die Anzahl der Umdrehungen richtet sich nach der Länge der Haare:

Anzahl der Umdrehungen	Länge der Haare
5 - 7	ca. 20 - 30 cm
8 - 10	30 - 50 cm
11 - 12	> 50 cm

HINWEIS

- Der Durchmesser/die Größe der Locken bleibt immer gleich!

- 6) Je nach Beschaffenheit Ihrer Haare und der gewünschten Intensität der Locken, wählen Sie die Zeit aus, in der die Haarsträhne auf der Rolle **2** verbleiben und erhitzt werden soll.
Für leichte Wellen wählen Sie eher eine kurze Zeit. Für festere Locken wählen Sie eine möglichst lange Zeit. Beachten Sie dabei, dass dicke Haare eine längere Zeit benötigen als dünne Haare, um zum gleichen Ergebnis zu kommen.
Drücken Sie zur Einstellung der Zeit die Taste Zeit  **15** so oft, bis die gewünschte Zeit in der Anzeige Zeit **4** erscheint.

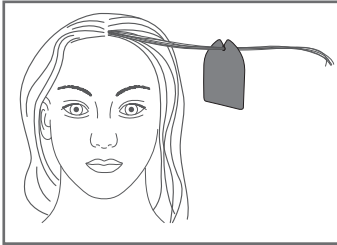
einstellbare Zeit	Temperatur
3 - 12 Sekunden	130 °C - 230 °C

Sie haben nun alle nötigen Einstellungen vorgenommen. Sie können jederzeit die Einstellungen durch Drücken der jeweiligen Taste ändern, wenn Sie merken, dass die Zeit/Temperatur/Umdrehungsanzahl für Ihr Haar nicht ideal ist.

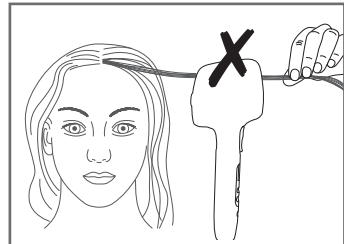
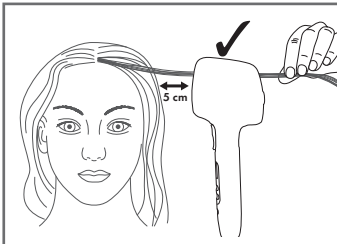
Haare curlen

Wenn Sie alle Einstellungen am Gerät vorgenommen haben und die Anzeige Temperatur **7** dauerhaft angezeigt wird (Temperatur erreicht):

- 1) Um ein Verfangen der Haare in der Lockenkammer **1** zu verhindern, benutzen Sie immer die Haarschablone **12** zum Abtrennen der Haarsträhne. Achten Sie darauf, dass die Haarsträhne nur so dick ist, wie die gestanzte Rundung in der Haarschablone **12**.




- 2) Beim Einlegen der Haarsträhne in die Lockenkammer **1** muss die Öffnung Richtung Kopf weisen. Halten Sie ca. 5 cm Abstand zur Kopfhaut. Die Haarsträhne muss gerade und gestrafft eingelegt werden. Achten Sie darauf, dass sich die Haarsträhne komplett in der Lockenkammer **1** befindet, um ein Verfangen von Haaren zu vermeiden.



- 3) Lassen Sie die Haarsträhne los und drücken und halten Sie die Taste Start **17**. Die Rolle **2** beginnt sich zu drehen und die Haarsträhne aufzuwickeln.
- 4) Sobald die eingestellte Anzahl der Umdrehungen erreicht ist, stoppt die Rolle **2** und es erklingt ein Signalton. Sie können die Taste Start **17** jetzt loslassen. Die eingestellte Zeit beginnt abzulaufen. Sobald die Zeit abgelaufen ist, erklingen 3 Signaltöne.

HINWEIS


- Sollte sich eine Haarsträhne in der Lockenkammer **1** verfangen, stoppt die Rolle **2**, es erklingen 3 Signaltöne und das Gerät zeigt „Er2“ an. Lösen Sie durch Drücken der Taste Release **18** den Mechanismus und ziehen Sie die Haarsträhne aus dem Gerät. Drücken Sie anschließend die Taste Ein/Aus **14** und nehmen Sie die gewünschten Einstellungen erneut vor, um mit dem Curlen fortzufahren.

- 5) Ziehen Sie das Gerät vom Kopf weg, so dass die Haarsträhne aus der Lockenkammer **1** gleitet.
- 6) Verfahren Sie mit weiteren Strähnen genauso.
- 7) Wenn Sie mit dem Stylen der Haare fertig sind, drücken und halten Sie die Taste Ein/Aus  **14** solange, bis ein Signalton erklingt und das Display OFF anzeigt.
- 8) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- 9) Sobald das Gerät abgekühlt ist, stecken Sie die Schutzkappe **3** auf das Gerät.

Automatische Abschaltung

Dieses Gerät ist mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet. Nach ca. 55 Minuten beginnt das Gerät zu blinken, nach weiteren 5 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus, wenn Sie keine Tasten drücken.

HINWEIS

- ▶ Die automatische Abschaltung ist nur als Sicherheitseinrichtung konzipiert, falls Sie **vergessen** sollten, das Gerät auszuschalten! Sie ersetzt nicht das Ausschalten mit der Taste Ein/Aus  **14** und das Ziehen des Netzsteckers.

Reinigen und Pflegen

STROMSCHLAGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Gerätes ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Reinigen Sie die Haarschablone **12** mit einem feuchten Tuch.
- Um die Lockenkammer **1** und die Rolle **2** zu reinigen:
 - Klappen Sie die Gummilasche nach vorne und halten Sie sie fest.
 - Schieben Sie das Reinigungszubehör **11** in die Lockenkammer **1** und drehen Sie es mehrmals um die Rolle **2**.
 - Ziehen Sie das Reinigungszubehör **11** heraus und klappen Sie die Gummilasche wieder hoch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.

Aufbewahren

- Stecken Sie die Schutzkappe **3** auf das abgekühlte Gerät.
- Sie können das Gerät an der Aufhängeöse **13** aufhängen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Fehlerbehebung

Störung	Ursachen	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät ist nicht eingeschaltet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie das Gerät ein.
	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät ist defekt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wenden Sie sich an den Service.
Die Rolle stoppt, es erklingen 3 Signaltöne und im Display wird „Er2“ angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Haar konnte nicht korrekt eingezogen werden, die Haarsträhne hat sich in der Lockenkammer 1 verfangen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lösen Sie durch Drücken der Taste Release 7 8 den Mechanismus und ziehen Sie die Haarsträhne aus dem Gerät. Drücken Sie anschließend die Taste Ein/Aus 14 und nehmen Sie die gewünschten Einstellungen erneut vor, um mit dem Curlen fortzufahren. Stellen Sie sicher, dass das Haar keine Knoten gebildet hat und probieren Sie noch einmal, eine Locke zu formen.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompennass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompennass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompennass@lidl.ch

IAN 339678_1910

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompennass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Informationsstatus · Stand der Informationen:

02/2020 · Ident.-No.: SHC240B2-012020-1

IAN 339678_1910